



**MESSAGE FROM
THE MINISTER FOR INDUSTRY
AND COMMERCE,
RITA DIONNE-MARSOLAIS**
.....
**MESSAGE DE
LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À
L'INDUSTRIE ET
AU COMMERCE,
RITA DIONNE-MARSOLAIS**

Over 50 years ago, the International Civil Aviation Organization (ICAO) established its Headquarters in Montréal. This demonstrated ICAO's confidence in the role of Québec's largest city in developing the high tech sector. Today, over a half century later, ICAO is inaugurating its new world Headquarters in Montréal. This is yet another indication of the strong position Montréal occupies in the civil aviation and aeronautics industries, and is proof positive of the city's pre-eminence in this sector of activity.

ICAO's choice of Montréal illustrates the city's reputation for excellence in North America. The new Headquarters reaffirm Montréal's international character, its openness to the world and raise its profile on the world scene.

Like the International Civil Aviation Organization, Montréal is dynamic, making it one of the world's major tourist destinations.

The Government of Québec is launching a trade strategy designed not just to maintain Québec as a top performer, but to ensure a stronger presence on world markets.

Québec offers an environment tailor made for industries built on innovation. It offers the best of what is needed to help businesses position themselves internationally. This includes a bilingual university network which is unique in today's world, efficient and deeply rooted cooperation between universities and industry, a well-qualified workforce and highly advantageous tax incentives aimed at promoting research and development.

The future of Québec depends on our ability to offer inventive, world-class products and services and on our determination to succeed in the transition to the new economy based on innovation.

Il y a plus de cinquante ans, l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) s'installait à Montréal. Elle démontrait alors sa foi en la métropole pour le développement de ce secteur de pointe. Plus d'un demi-siècle plus tard, l'Organisation inaugure un nouveau quartier général. Ce faisant, elle témoigne à nouveau du rôle majeur de Montréal comme point de ralliement des industries liées à l'aviation civile et à l'aéronautique, réaffirmant ainsi la suprématie de la métropole dans cette sphère d'activité.

Le choix de l'OACI démontre bien l'excellence de la réputation de Montréal en Amérique du Nord. Il confirme son caractère international, son ouverture sur le monde et lui assure un rayonnement enviable.

À l'instar de l'Organisation de l'aviation civile internationale, la métropole aura démontré un dynamisme qui la place au rang des grandes destinations touristiques.

Le gouvernement du Québec entend déployer une véritable stratégie commerciale visant non seulement à maintenir le Québec au rang des nations les plus performantes mais aussi à assurer une présence plus forte sur l'ensemble des marchés mondiaux.

Le Québec offre un environnement sur mesure pour les industries innovatrices et détient des atouts majeurs pour positionner ses entreprises sur la scène internationale: un réseau universitaire bilingue unique au monde, une collaboration entre les universitaires et les industriels rodée et efficace, une main-d'oeuvre qualifiée et une fiscalité avantageuse en matière de recherche et développement.

L'avenir du Québec repose sur notre capacité à offrir des produits et procédés novateurs et de classe mondiale, ainsi qu'à notre détermination de réussir la transition vers la nouvelle économie permettant aux industries d'innover.

Rita Dionne-Marsolais

Rita Dionne-Marsolais